



# Magyar Nemzeti Újság

15. évfolyam

Noviszád, 1934 szeptember 1, szombat

204. szám

## Küszöbön az orosz-japán diplomáciai viszony megszakítása

Oroszország visszahívja tokiói követét, ha nem kap kielégítő választ legújabb jegyzékére

Londonból jelentik: Moszkvából érkező jelentések szerint az orosz kormány csütörtökön

a tokiói szovjetkövet visszahívásának kérdésével foglalkozott.

A kormány úgy határozott, hogy a mandzsuri

riai események ügyében

újabb jegyzéket intéz a japán kormányhoz.

Amennyiben a japán kormány nem ad kielégítő választ a jegyzékre, Oroszország megszakítja a diplomáciai viszonyt.

## Bíróság elé állítják Dimitrescu tábornokot

Megvizsgálják a tábornok vagyonának eredetét

Bukarestből jelentik: Angelescu hadfelszerelési miniszter aláírta azt a rendeletet, amelynek értelmében a katonai bíróság elé állítják Dimitrescu tábornokot a csendőrség volt parancsnokát továbbá munkatársait Kvác ezredest és Lecu alezredest.

A vizsgálat az ismeretes Skoda ügy

gyel kapcsolatos.

A vád ellenük az, hogy súlyosan megkárosították a román államkincstárt. A katonai bíróságtól függetlenül tovább folyik a vizsgálat Dimitrescu tábornok és társai vagyonának eredetének megállapítása ügyében.

## Az osztrák kérdés és a szovjetnek a Népszövetségbe való felvétele a francia minisztertanács előtt

Kijelölték a francia népszövetségi delegáció tagjait

Párisból jelentik: Barthou külügyminiszter pénteken

részletesen ismertette a kormány tagjai előtt az osztrák kérdést továbbá a saarvidéki népszavazás ügyének újabb fejleményeit,

majd pedig Szovjetországnak a Népszövetségbe való belépéséről beszélt.

Ezután

kijelölték a Népszövetség szeptemberi ülészakára küldendő francia meghívottakat.

Franciaországot a Népszövetség ülészakán Barthou külügyminiszter, Germain-Martin pénzügyminiszter és Lamoureux kereskedelmi miniszter fogják képviselni.

## Schacht teljes moratóriumot kér Németország számára

A Nemzetközi Fizetések Bankja jegyzékben tiltakozott a moratórium terve ellen

Berlinből jelentik: Schacht dr., a német birodalmi bank elnöke, akit a Hitler kormány azzal bízott meg, hogy Németország pénzügyi politikáját a német bejelentése,

hogy Németország pénzügyeinek rendezésére a moratóriumot kíván.

Mint berlinből jelentik, a bázeli pénzügyi körök Schacht kijelentése nem lepte meg, mert már hetek óta arra vártak.

A Nemzetközi Fizetések Bankja mint a Young- és Daves kölcsönök kezelése már jegyzékben juttatta ki- tejezésre tiltakozását

a moratórium terve ellen.



Dr. Schacht

## Puncsec győzött, Pallada vereséget szenvedett Budapesten

A jugoszláv-magyar Davis Cup mérkőzés állása 1:1

Budapestről jelentik: A margitszigeti diszpályán tegnap délután negyed háromkor kezdődtek meg a jugoszláv-magyar Davis Cup tenismérkőzések küzdelmei. A pálya főárbócán egymás mellett leng a jugoszláv és a magyar lászló, a tribünön pedig közel háromezer főnyi előkelő közönség várja a mérkőzés megkezdését.

A pályára lépő jugoszláv játékosokat hatalmas taps fogadja, mert a jugoszláv teniszezők a mérkőzés előtt tartott tanácskozások során rendkívül korrekt, szimpatikus magatartást tanúsítottak. A Budapesten tartózkodó jugoszlávok külön blokkba tömörülve buzdították a vendégeket.

Az első mérkőzést Straub játszotta Palladával. A magyar játékos várakozáson felül jó formát mutatott, míg Pallada némi indiszpozícióval küzdött. A mérkőzést Straub nyerte 6:0, 6:1, 6:4 arányban. Ezután a Puncsec-Gabrovitz mérkőzés került sorra. A kiváló jugoszláv játékos nagyszerű tehnikával 6:3, 6:1, 5:7, 6:3 arányban győzött. A mérkőzés így az első nap után 1:1 arányban döntetlenül áll.

Valószínű, hogy a küzdelem sorsát a páros dönti el, amelyben a jugoszlávoknak győzelmi esélyeik vannak.

## Tűz Petrovaradinban

Tegnap délután háromnegyed négy órakor ki- gyulladt a petrovaradini Preradovicsa ucca 26. szá- mu ház, amely Galovics Alojz tulajdona. A tűz- oltókat még idejében értesítették és így sikerült a házat, amelyben 2 szoba, 2 konyha és mellék- helyiségek vannak, megmenteni. A háztető teljesen leégett. A padláson lévő 10 kocsi szénra és muhar egyrésze elpusztult.

Megállapították, hogy a tűzet a nyári konyha rosszul épített kéményéből kiszálló szikra okozta. A kár körülbelül 20.000 dinár, ami azonban bizottság révén megtérül.

# Páris védhetetlen a légi-támadás ellen

**Szüntessék be a katonai aviatikát – ajánlja Pietri francia légügyi miniszter**

Párisból jelentik: Tegnap és tegnapelőtt nagyszabású légi hadgyakorlatot rendeztek a francia főváros környékén. A gyakorlat célja az volt, hogy megállapítsák,

**megvédhető-e Páris a légi támadások ellen?**

A hadgyakorlat mintegy háromszáz kilométeres szakaszon folyt le, óriási felkészültséggel. Már az első napon kitént, hogy az elhárító ágyúk és repülőgépek gyűrűje ellenére több támadógépek sikerült áthaladni a légi védelem körzetén, ami azt jelenti, hogy a valóságban a támadó repülőgép bombáival nagy károkat okozhatott volna.

A gyakorlatot a tegnapi virradó éjszaka is folytatni akarták, de a nagy vihar miatt csak a kora hajnali órákban kezdték meg.

**Dél előtt 11 órakor a gyakorlat befejeződött.**

A gyakorlatról készült hivatalos véleményét most dolgozzák ki, a lapok azonban máris számos cikkben számolnak be a hadgyakorlat eredményéről. Általában az a vélemény, hogy

**Páris védhetetlen a légi támadások**

ellen, és a kétnapos gyakorlatozás során az ellenséges bombavető repülőgépek teljesen megsemmisíthetők volna a lebourgeti repülőteret.

A francia vezérkar lapja az Echo de Paris a gyakorlatról ezeket írja:

— Mindenki, aki látta a gyakorlat lefolyását meggyőződhetett arról, milyen rettenetes veszély fenyegeti Páris és Franciaországot. Olyan erős légi erőt kell teremtenünk, amely képes minden támadást feltartóztatni és visszaverni. Csak ilyen hatalmas légi haderő védelmezhet meg bennünket attól, hogy a revans gondolata valóra ne váljék.

Nagy feltűnést keltett Pietri légügyi miniszternek a gyakorlattal kapcsolatban írott cikke. A miniszter azt ajánlotta, hogy

**teljesen szüntessék meg a katonai aviatikát. A katonai repülőgépeket minden országban semmiféleképpen**

A kereskedelmi repülőgépeket pedig helyezték nemzetközi ellenőrzés alá. A rendre nemzetközi légi haderő ügyelne, a Népszövetség ellenőrzése alatt.

—o—

# Hitlert majdnem halálos baleset érte Koblenzben

**Egy súlyos tüzoltókészülék levált a falról és közvetlenül a kancellár háta mögött zuhant le**

Párisból jelentik: Az Echo de Paris arról ad hírt, hogy vasárnap Koblenzben a saarvidéki kiállítás megnyitásán

**Hitlert majdnem halálos baleset érte.**

Amikor Hitler a kiállítást végigjárta, a falról levált egy több méter magas, súlyos tüzoltókészülék és a padlóra zuhant közvetlen Hitler háta mögött.

A készülék tartalma sietőre ömlött ki és terjedt szét a teremben.

Az első pillanatban nagy volt a rémület, de azután látták, hogy

**Hitlernek semmi baja sem történt.**

Azonnal megindult a nyomozás, hogy véletlenül vált-e le a falról vagy pedig merénylet történt.

—o—



HITLER

# A szubotikai vizsgálóbíró ma helyszíni vizsgálatot tart a kulai szövetlerakathban

**Szakértők vizsgálják át az üzlet könyveit és árukészletét**

A kulai szövetgyár szubotikai lerakathának volt vezetője Schill Jakab elleni 200 ezer dináros sikkasztási vád ügyében pénteken újabb fordulat következett be. A sikkasztással gyanúsított Schill Jakab mint

ismeretes — kihallgatása során azzal védekezett, hogy semmit sem tartott meg a vállalat pénzéből, hanem behajthatatlan kihitelezéssel, utólagos el nem fogadott beszerzésekkel és szakszerűtlen leltározással keletkezett a

hiány, amit a gyár képviselői kimutattak.

Schill fedezetet ajánlott fel az esetleges hiányra és a vád elutasítását kérte.

Zvékics Szever vizsgálóbíró úgy határozott, hogy szakértői szemlén állapítja meg a valódi tényállást a kulai szövetgyár szubotikai tüzletében. Miután a helyszíni szemle megtartását úgy a feljelentő gyár, mint a gyanúsított kérte, a vizsgálóbíró

ma reggel a kulai szövetlerakathban Sztankovics György szubotikai, valamint Blazsek József noviszádi kereskedők, mint szakértők, közreműködésével felülvizsgálja az üzlet könyveit és leltárát.

A helyszíni szemle eredményétől függ, hogy milyen álláspontra helyezkedik a bíróság a Schill Jakab elleni sikkasztási vád tárgyában.

# Kínai rablók támadása egy vonat ellen

**A banditák kilenc utast elhurcoltak**

Charbinból jelentik: Mandzsu területen kínai banditák megtámadtak egy vonatot. Azt hiszik, hogy

a rablók hat japán utason kívül két amerikai és egy dán utast is magukkal hurcoltak.

A japán őrszolgát két óra hosszat tartó küzdelmet folytatott a banditákkal.

A tüzharcban többen életüket veszítették.

A támadás színhelyére segélyvonatot küldtek.

A helyszínre érkező páncélvonat 13 halottat és 16 sebesültet vitt vissza Charbinba.

# Felhőszakadás pusztított a Vág völgyében

**Sok községben csak csónakon lehet közlekedni**

Pozsonyból jelentik: A Vág völgyében nagy felhőszakadás vonult végig.

A patakok és a Vág megáradtak és elöntötték a partmenti községeket.

Sok házat a beomlás veszedelem miatt ki kellett üríteni.

A Kárpátok lejtőin oly nagy víztömeg zudult alá, hogy

egy-egy községben csak csónakon lehet közlekedni.

A Vág völgyének egyes részein a rétek és mezők víz alatt állnak.

# A zsenge gyermek

**Tizennégyéves „kislány”, aki közel két mázsát nyom**

Az ausztriai Jaegerndorfban egy vadászünnepélyen bemutatták Schmidt Anna polgári iskolai tanulót.

A „kislány” aki még nem egészen tizennégy éves, 160 centiméter magas és mindössze 192 kilógramot nyom.

A „gyermek” nem utazhatott vasuton Jaegerndorfba, minthogy a vasuti kocsik ajtái egyelőre még nem alkalmasak ilyen térfogatú utasok befogadására.

**Hirdessen a Reggeli Ujságban!**

## Szeptember 15-én Szuboticán avatják fel az új dunabánsági színház társulatot

**A szezonnyitó diszelőadáson a dunai bán is résztvesz**

**Tíz héttig tart a szuboticei színházi szezon — Végleg beosztották a városi színház és a mozi előadásait**

Ebben a szezonban szerencsés megoldást talált Szubotica a városi színház előadásainak biztosítására és a mozi bérletére. Lipsitz Sándor vállalkozó — mint ismeretes — igen előnyös feltételek mellett bérelte ki a mozit — most pedig megegyezett az újonnan alakult dunai bánai színház társulattal és kölcsönös megegyezéssel felosztották azokat a napokat, amelyeken színelőadás lesz a Lipsitz által bérelt és a számára biztosított napokon is a színház nagytermében.

Lipsitz Sándor a napokban Noviszádon járt és végleges megegyezést kötött a beográdi Nemzeti színház dunabánsági társulatának vezetésével. A megegyezés alapján esütörtökön már Szuboticára is érkezett Bogics Vitomir, a nagyírú beográdi színész, a jugoszláv színészegyesület elnöke, akit a dunabánsági társulat igazgatójává neveztek ki. Bogics esütörtökön délelőtti udvariassági látogatásokat tett a polgári és katonai hatóságok vezetőinél és megtekintette az előkészületeket a színházi szezon megnyitására.

Mint értesülünk,

Bogics társulata kiváló fővárosi erőkből áll és úgy drámai mint operai és balettelőadások tartására elkülsz.

A színházi szezon szeptember 15-én nagy diszelőadással nyílik meg Szuboticán Bogics Milutin „Milos házassága” című drámájának előadásával. Az előadás jelentőségét emeli, hogy tulajdonképpen ez lesz az új dunabán-

sági társulat felavató bemutatkozása és azon megjelenik Matkovic Dobrica dunai bán, Ilic Dragomir, a beográdi Nemzeti színház igazgatója, továbbá számos előkelőség. Az előadás bevezető beszédét Ilic tartja és közreműködik a királyi gárdazenekear is.

A színház társulat tíz héttig, vagyis december elsejéig hetenként 4 előadást tart Szuboticán, természetesen több operai és balettelőadást is legjobb erőinek közreműködésével. Szeptember 17-én már operaelőadás lesz a színházban.

Lipsitz Sándor, a színház bérlője szintén lépéseket tett már a mozi szezon biztosítására és Bájín Ljubomir személyében elsőrendű szakembert szerződített a mozi élére. A bérlőnek egyébként is nagyszabású tervei vannak. Így

átalakítja és modern géppel szerelteti a hangversenytermet,

hogy azokon a napokon amikor színelőadás van, ott tarthassák a mozielőadásokat. Lipsitz és Bájín Ljubomir igazgató máris érintkezésbe léptek a filmvállalatokkal, hogy a elgubabb és legjobb filmeket biztosítsák.

A város lakossága érdeklődéssel tekint a színházi és mozi szezon elé.

A beográdi Nemzeti színház dunai társulatának tagjai egyébként tegnap Szuboticára érkeztek és megkezdték a próbákat a Városi színház színpadán.

## A sztratoszféra mint — hadterület

**Amerikában elkészült az első sztratoszféra-repülőgép-elhárítóágyú, amely tízenötökilométeres magasságra hord**

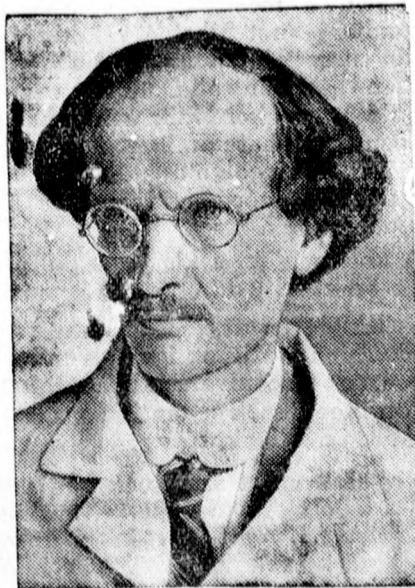
Newyorkból írják: A hatodik sztratoszférarepülés, amelynek során Cosyns és Van der Els majdnem tízenötökilométeres magasságot értek el, még alig ért véget, a legfelsőbb légrétegekbe indított expedíciók még tisztán tudományos célokat szolgálnak és a haditechnika máris számol azzal a lehetőséggel, hogy

a katonai repülők a legrövidebb időn belüli sztratoszféri magasságokba fognak emelkedni, nem azért, hogy ott a meteorológiai viszonyokat tanulmányozzák vagy, hogy a kozmikus sugarak intenzitását vizsgálják, hanem azzal a sokkal kevésbé barátságos szándékkal, hogy ebből a magasságból bombázzák az ellenséges csapattesteket vagy az ellenséges városokat.

Az ellenséges légerő ellen készült eddigi elhárítóágyúk egészen a legutóbbi időig csak normális harcú repülőgépeknek voltak szánva, amelyek bizonyos magasságot nem haladhatnak túl és amelyeknek minden körülmények között a troposzférában tehát a légkör alacsonyabb rétegeiben kell maradniuk. Még az ezidőszert használatban levő legmodernebb harcú repülőgépek is olyan felépítésűek, hogy sohasem emelkedhetnek magasabbra körülbelül kilencezer méternél. Ennél messzebb, nem hordanak a mostani elhárítóágyúk sem. Amikor ezeket

a lövegeket készítették, a haditechnikusok és repülőszakértők még legmerészebb álmaikban nem gondoltak arra, hogy a

sztratoszféra bombavető repülőgépek számára haditerület is lehet.



PICCARD professzor

Amikor Piccard professzor 1931 tavaszán első sikeres sztratoszférarepülését vé-

gezte, néhányan már foglalkoztak azzal a gondolattal, hogy a sztratoszférarepülést nemsokára katonai célokra is fel lehet használni. Ezek felett a „naiv álmodozók” felett akkor közömbösen tértek napirendre. Az azóta elért eredmények nem adtak ugyan teljes mértékben igazat ezeknek a p. szizimistáknak, az a tény azonban, hogy

három államban, Oroszországban, Franciaországban és Amerikában már kormányozható sztratoszférarepülőgépeket építenek az első ilyen orosz gép már a legközelebbi hónapokban felszáll, kézenfekvővé teszi azt a gondolatot, hogy háboru esetén az ilyen gépeknek egyenesen megsemmisítő hatásuk lehet.

Az Egyesült Államok haditechnikusai most egy lépéssel tovább mentek és már elkészítették egy elhárítóágyú tervét, amelynek hordképessége az eddigi lövegek horderejét másképpen szerezzen túlja felül.

Az első ilyen ágyúkat most próbálták ki St. Louis közelében és a próbák során kint, hogy

a lövedékek tízenötökilométeres magasságot tudnak elérni.

Azt hiszik, hogy a nagyobb ágyúk lövedékei elérik a tízenötökilométeres magasságot. Ezeknek az elhárítóágyúknak a kalibere 12 és fél centiméter.

## Titulescu Barthouval tárgyal Párisban

**A román külügyminiszter Károly király párisi látogatásán készült elő**



TITULESCU

Párisból jelentik: Titulescu román külügyminiszter feleségével együtt Párisba érkezett. A Petit Parisien úgy tudja, hogy a román külügyminiszter párisi tartózkodása során érintkezésbe lép a francia kormánykörökkel. Barthou külügyminiszterrel a Népszövetség napirendjén szereplő kérdésekről, valamint

Károly király párisi látogatásáról tárgyal.

A lap igen nagy jelentőséget tulajdonít Titulescu párisi tárgyalásainak. A Matin szerint a tárgyalások során szóba kerül a keleti egyezmény ügye, a dunai kérdés és Szovjetországnak a Népszövetségbe való belépése is.

**HA AZT AKARJA, HOGY GYERMEKE EGESZSÉGES ÉS VIDÁM LEGYEN,**

adjon neki „Energint” a vér, idegek és étvágy erősítésére. Az „Energint” azzal hogy erősíti a vért, az idegeket és az étvágyat, elősegíti a gyermek fejlődését. Minden gyermek vegyen be naponta háromszor egy-egy kiskanállal „Energint” amely kitűnő ízű.

„ENERGIN” kapható gyógyszerárakban félliteres üvegekben, melynek ára 35.— dinár

Reg. S. B. 4787/3

# Newyorki gangszterek unokái elrablásával fenyegették meg Rooseveltet és feleségét

## A zsarolókat elfogta a rendőrség

Newyorkból jelentik: Most derült ki, hogy nemrég Roosevelt elnök feleségéhez levelet intéztek a Fehér Házba, s a levélben 168 ezer dollárt követeltek tőle azzal, hogy

ha nem fizet, elrabolják unokáit.

A levélírók Roosevelt elnököt is hasonlóképpen fenyegették meg. A zsaroló levelek azonban nem kerültek a címzettekhez, mert a Fehér Ház egyik hivatalnokja bontotta fel és így

Roosevelték nem is tudták, hogy unokáik életveszélyben forogtak.

A rendőrség természetesen erélyes nyomozást indított az ügyben és sikerült is elfogni a zsaroló levelek íróit. Rooseveltet és feleségét csak most értesítették a dologról, miután a zsarolókat hosszú időre ártalmatlanná tették.

A nyomozás megállapította, hogy

a zsaroló levelet a gangszterbanda vezetője, egy műszerész intézte Roosevelt elnök feleségéhez. A műszerész gazdag családból származik.

A család tagjai elmondták, hogy a műsze-



Roosevelt és családja

részt 1921-ben egy légesavar fejbevágta és azóta nem volt teljesen beszámítható.

# A „taxigörl”, aki óránként másfél frankért bárkivel táncol

## A párisi diáklányok új kenyérkeresete — A szerelemnek semmi köze sincs a dologhoz, mondják a görlök, akik a táncszünetben — jogot tanulnak

Párisból írják: A Montmartre elegáns szórakozóhelyei a nyári hőségben — alpesi dekorációkkal vannak feldíszítve. A terem falain lévő freskók alpesi tájakat, glecsereket, sípályákat és hófödte hegyesucokat ábrázolnak, a valóságban azonban a pezsgő vödörök jege az egyetlen, ami itt valóban hideg. Hogy az illúzió tökéletes legyen,

a karzatokon, a táncoló párok leje fölött, a mesterséges glecserek lábánál szőke és barna lányok ülnek, svajet „dirndli” ruhákban.

A glecserek tövében ülő lányok üde külseje, intelligens, alig kifestett arca első tekintetre elárulja, hogy nem tartoznak a lokálok hivatásos hölgyei közé. Az egyik szünetben észreveszem, hogy egy csinos fiatal lány a következő című könyvet tanulmányozza: „Megjegyzések a polgári törvénykezéshez”. Tehát egy diáklány, aki itt készül a vizsgáira. Majd a jazz ismét működésbe lép és hallom, amint egy fiatalember valamit kérdez a pincérektől. „Táncoként egy frank ötven” — mondja a pincér, mire a fiatalember így válaszol: „Rendben van, tehát kérem jobbról a negyedik hölgyet, a szőkét.” És a jogi tanulmányokat folytató fiatal hölgy becsukja a jogi tankönyvet, felkel a székről és elmegy táncolni. Taxigörl.

Kissé furcsának találom, hogy egy ilyen jóképű fiatalembernek pénzért kell táncolnia, de a pincér rögtön szakszerű felvilágosítással szolgál:

— Ön félreérti a helyzetet. Ez a fiatal-

ember nagyon szeret táncolni, de csak jó táncosnőkkel.

Nem a táncosnőt szereti tehát, hanem magát a táncot és azért jön ide mert tudja, hogy itt olcsón és biztosan jó táncosnőt talál.

Megszólítottam egy taxigörlt, aki szívesen beszélgetett velem:

— Ahogy itt ülünk ezekben a kosárszékben, a mesterséges vizes lábánál — mondja — azt hihetné valaki, hogy lustálkodó nagyvilági hölgyek vagyunk. A valóságban azonban alig ülünk pár percig, mert akkor megkezdődik a munka, a tánc. Nem panaszkodhatunk, mert mindnyájan szívesen és jól táncolunk, különben nem volnánk itt. De azért meglehetősen fárasztó ez a foglalkozás.

A kolléganője, a kis jogáshölgy a szemembe nevet és a következőket mondja:

— Ön idegen itt, tehát bizonyára gondol valamit rólunk. Hiszen itt vagyunk a Montmartren, a „Yoshivara” közepén. De azt hiszi ön, hogy ezek a táncoló urak bennünket akarnak. Ellenkezően:

csak azért szeretnek idejönni, mert nekünk nem kell udvarolniuk, továbbá, mert bennünket — nem kímélhetnek haza és mert tudják, hogy még egy pohár bort sem ihatunk meg a lokálban.

Óránként egy frank ötvenért táncolhatunk velünk és kész...

A gyomor és belek gyógyítására jó és alkalmas szer

gyermek és felnőttek számára a XX „Magna”-purgó, amely fájdalom nélkül tisztít, kellemes ízű, egyúttal felüdít és fertőtleníti a gyomrot, beleket, amivel megakadályozza a nehezebb megbetegedést. Ha rendszeresen minden étkezés után bevesz egy kis vízben feloldva késhegynyi „Magna”-port, ezzel megkönnyíti az emésztést, eltávolítja a fölösleges gyomorsavat, a kellemetlen szájíz, a gyomorhurutra, gyomorégésre való hajlamot. „Magna”-por segít a gyomor- és bélhurutnál, vese- és májbajoknál, hemorrhoidnál és gyomorékélynél.

„Magna”-por kapható gyógyszerárakban. Egy csomag ára 4— dinár.

BcR 4ger /23788.

— A nagymamáink ugyanígy áttáncolták a béli éjszakákat — folytatja a joghallgató taxigörl. — de azok más jdők voltak: ők szórakozásból táncoltak, nem pedig azért, hogy pénzt keressenek vele. De nézze férfikollégáimnak sincs jobb dolguk: egyik „Dummer August” a Medrano-cirkuszban, ahol minden este ki kell söpörnie a manézszt, a másik vasárnap egy kis kocsmában lép fel, a harmadik pedig jegyszedő egy moziban. Néhány év múlva pedig mindnyájan ügyvédek és bírák leszünk. Jömagam, keresztültáncolom egyetemi éveimet és annál vidámabban énekelek, ha a diplomám a kezemben lesz.

— Csak este tizenegyig dolgozunk — mondja egy harmadik.

A legnehezebb munkaidő a délután. Ekkor ugyanis többnyire polgári asszonyokkal vagy fiatal lányokkal kell táncolnunk, akik tanultak ugyan táncolni, de a magasabb tánc tudást nálunk akarják megszerezni.

Nem a szerelemnek igazán semmi köze sincs ehhez a foglalkozáshoz, mert az egész más lapra tartozik. Azok a hölgyek, akik idejönnek táncolni, egyáltalán nem úgy néznek ki, mint — lelkiismeretlen jöglők áldozatai. Én legalább még egyetlen eggyel sem találkoztam. Valamennyien szenvedélyes táncosok és némelyiknél az az érzésem, hogy tánc közben akar felejteni.

## Evente tizenkét métermázsza buza a két szemért

### A mozsáragyu kiütötte egy malitoraki legény mindkét szemét

Beeskerekről jelentik: Vidovdán napján Malitorak községben is nagy ünnepségeket rendeztek, amelyek a beeskereki törvényesék tárgyalótermében nyertek befejezést.

A Vidovdani ünnepségeken a községi előljáróság Lackó Román fiatalembert bízta meg a mozsáragyu elsütésével. Az előljáróság azonban elmulasztotta Lackót a munkásbiztosítónál bejelenteni és biztosítani.

A mozsár felrobbant és a fiatalember mindkét szemére megvakult.

Lackó dr. Setyerov Vlada beeskereki ügyvéd útján kártérítési pert indított Malitorak község ellen és szemévilágáért 162 ezer dináros kártérítést követelt. A Vojvodics tanács tegnap tárgyalta az érdekes kártérítési ügyet. Tárgyalás előtt azonban a felek kiegyeztek. A meggyezés értelmében a község Lackó Romának életfogytig évente 12 métermázsza buzát fizet.

— Asztma és szivbetegség, mell- és tüdőbaj, görvély- és angolkór, a bőr megbetegedései és furunkulózis eseteiben a mindig kellemes hatású természetes „Ferenc József” keserűviz az emésztésatornát alaposan kitisztítja s a gyomor és belek működését kitűnően szabályozza.

# Állampolgár — nem állampolgár?

## Egy vádlottat felmentett, egyet pénzbüntetésre ítelt a szombori járásbíró a Matarics-ügyben

Többiben ismertette már a Reggeli Ujság azt az érdekes rágalmozási pert, amelynek vádlottjaiként tekintélyes bezdáni lakosok szerepelnek.

Az ügyben az első tárgyalást augusztus 6-án tartotta Sztójánovics Szlavko szombori járásbíró, második tárgyalás pedig augusztus 21-én volt, amikor is Galkánovics Zoran büntető járásbíró csak Prepratics Franyo volt községi aljegyző fölött ítélkezett, míg Farkas és Stein ügyében a tárgyalást tanúkihallgatás miatt elnapolta aug. 30-ra.

Csütörtökön tárgyalta újból Galkánovics büntető járásbíró az érdekes rágalmozási pert, melynek sértettje dr. Matarics Ferenc bezdáni községi orvos, vádlottai pedig Farkas Andor és Steiner Emil. A vád szerint

Farkas azt állította dr. Mataricsról, hogy idegen állampolgár s mint ilyen községi orvos nem lehet

A csütörtöki főtárgyalást dr. Vukovics Gerő szombori ügyvéd tanúkihallgatásával kezdték. Dr. Vukovics vallomásában elmondotta, hogy Farkas járt

nála és említette, hogy dr. Matarics idegen állampolgár. Magyarország javára optált s mint ilyen nem lehet köztisztviselő. Farkas igazolni kívánja állításának valóságát s védője dr. Pánics indítványozza, hogy a bíróság szerezze be Szombor város rendőrfőnökségétől a 14.286. számú iratokat, amelyekből kiténik, hogy dr. Matarics jugoszláv állampolgárságát revízió alá veszik és kéri Mihajlovics Branko szombori rendőrfőnök kihallgatását erre vonatkozólag. Dr. Vujevics a védi indítványát ellenzi és kéri a bíróságot a Kps 411. sz. ügy iratainak rövid uton való beszerzését. A védő iratot mutat be a budapesti fővárosi tanáctól, amely igazolja, hogy dr. Matarics Magyarország javára optált és kéri, a bíróságot, hogy az ügyet napolja el és diplomáciai uton döntsék el az iratok valóságát.

A bíró a védelem indítványát elveti, a vád indítványának helyt ad és elrendeli a Prepratics-ügy iratainak beszerzését. A bíróság az ügy irataiból megállapította, hogy

dr. Matarics a magyar belügyminisztérium által kiadott irat szerint, a trianoni béke-

szerződés értelmében, elveszti magyar állampolgárságát,

mert a szerződés 63 § alapján biztosított opciós jogaival nem élt, tehát jugoszláv állampolgár, amit Szombor város is igazolt. A védő kéri, hogy a bíróság eskettesse meg dr. Mataricsot, hogy optált-e, vagy sem? A vád az indítványt ellenzi, a bíróság elveti. A vád- és védőbeszéd elhangzása után a bíróság

Farkas Andort a rágalmozás vétsége alól felmentette

Ezután Stein Emil rágalmozási ügyére tért át Galkánovics bíró. A vádbeli cselekményt azzal követte el, hogy dr. Mataricsról azt állította, hogy nem jugoszláv állampolgár, a Délvidéki Liga tagja és Magyarország javára optált, most pedig községi orvos. A vádlott állításának valóságát igazolni kívánja. Dr. Kovaderovics védő szintén kéri az iratok valóságának megállapítását, az ügy elnapolását és dr. Matarics eskü alatti kihallgatását. A vád az indítványok elvetését és a Prepratics-féle ügy iratainak beszerzését kéri. A bíróság a védő indítványát elveti a Prepratics-féle ügy irataiból pedig megállapítja, hogy dr. Matarics jugoszláv állampolgár nem optált Magyarország javára. A vád- és védőbeszéd elhangzása után

rágalmozás és becsületsértés vétségében monddta ki a vádlottat bűnösnek

s az elsőért 2000 dinár pénzbüntetésre ítélte. Az ítélet ellen a vádlott felebezzett.

—o—

## Harmincezer dinár a leharapott orrért

### A bucsucsók közben leharapta szerelmese orrát egy becskereki gazdálkodó

Becskerekről jelentik: Érdekes kártérítési pert tárgyalt Vojvodics Ivó tanácsa Jovanovics Radivoj novibeeceji gazdálkodó hosszabb ideig szoros barátságban élt Sztankovics Bosza ottani asszonnyal. Az asszony azonban elhidegült az idős földbirtokostól. Jovanovics nem tudott a válásba belenyugodni, felkereste szerelmét és — legalább még egy bucsucsókat kért.

Sztankovics Bosza még utóljára oda nyújtotta arcát, Jovanovics azonban csók helyett leharapta az asszony orrát.

Sztankovics Bosza elcsufításért és férjhezmehezes jelöléséért 30 ezer dinár kártérítést követelt. A becskere-

ki törvényszék a tanúk kihallgatása után megítélte a követelt 30 ezer dinárt.

Mindenki! Mindenki! Mindenki!  
érhet kárt! érhet baleset! meghalt!

**Kérjen ajánlatot!**  
**Dunav** bizt.  
Zagrebb, Maricevaó.

Főigazgatóság:  
Novisad, Trnava palota, tel. 2352. Vel. Bečkerek, tel. 100  
Röyököség: Subotica, tel. 750  
Gyűjtés minden községben.  
Vállal biztosításokat: tűz, villám-, belőrése-, lopás-, jágár-  
és baleset ellen, valamint az emberéletére.  
**Kedvező feltételek! Olcsó díjletelek!**

## Elfogták a noviszádi strandkabinok tolvaját

### A lopásokat Gerold József követte el, aki Fojt István noviszádi kalapos bélyeggyűjteményét is ellopta

A noviszádi rendőrséghez az utóbbi időben mind gyakrabban érkeztek feljelentések, hogy ismeretlen tettes rendszeresen fosztogatja a noviszádi strandfürdő kabinjait. Tegnap számunkban is hirt adtunk arról, hogy legújabbban Vucskovics Alekszandar noviszádi városi katonai tanácsnok kabinjából loptak el két értékes gyűrűt. A rendőrség a feljelentés alapján erőlyes nyomozást indított a strandkabinok fosztogatójának kézrekerítésére. Nyilvánvaló volt, hogy a fosztogatásokat egy és ugyanaz a tettes követi el és ezért a rendőrség két napon át megfigyeltetett több gyanus személyt. Csütörtök délelőtt Niksics Mariján helyettes bünygi rendőrkapitány több detektívet és rendőrt küldött ki a strandra. A detektívek

nemsokára figyelmesek is lettek egy gyanus fiatalemberre, aki egyszer sem fürdött meg a vízben,

hanem állandóan fel és alá sötét a tüdőszekabinok között és minden valószínűség szerint kedvező alkalomra várt.

Figyelmeztették Dimitrijevic Neven és Popovics Rása rendőrkapitányokat a gyanus fiatalemberre, aki azonban ugrálszik észrevette, hogy figyelik, mert

gyors léptekkel távozni akart, amikor pedig a kapitányok és a detektívek követni kezdték, egyszerre futásnak eredt.

Izgalmas hajszja következett a strandon keresztül, végül is

a menekülőt elfogta az egyik rendőr.

A fiatalember eleinte hevesen tiltakozott az ellen, hogy korlátozzák szabadságában, azután azonban beletörődött sorsába és megadta magát. A rendőrségen való kihallgatása alkalmával kiderült, hogy

a fiatalember azzal a Gerold Dezsővel azonos, aki Fojt István noviszádi kalapkészítő 300 ezer dinár értékű bélyeggyűjteményét ellopta és akit a noviszádi törvényszék ezért fogházbüntetésre ítélte.

Gerold Dezső a Brankovics Gyuragy ucca 4. számú házában lakik édesanyjával. A nála megtartott házkutatás alkalmával a rendőrség

három pénztárcát, egy óraláncot, 2 zsebórát, talált, azonkívül megtalálta Vucskovics városi katonai ügytanácsnok két ellopott gyűrűjét is.

Megállapítást nyert, hogy Gerold Dezső

a három pénztárcával együtt 730 dinárt lopott, ezenkívül azonban még két másik lopás is terheli a lekijsmeretét.

A lopott pénzen Gerold Dezső moziba járt, azonkívül rengeteg moziszínész és színésznő arcképét vásárolta össze. A rendőrség megindította ellene az eljárást.

— Magyar tanítóképző. A Reggeli Ujságot felkérték az alábbi sorok közlésére: Akik a IV. gimnáziumot és a kisérlettségit kiténő vagy igen jó eredménnyel fejezték be, nem töltötték be a folyó évben tizenhetedik életévüket és a magyar tanítóképzőbe óhajtanak beiratkozni, haladéktalanul jelentkezzenek írásban és egyelőre okmányok nélkül dr. Szántó Gábor országgyűlési képviselőnél Szabotican vagy Beograd, Balkanszka utca 6. cím alatt. Mindazok, akiknek anyagi helyzete szükségessé teszi a jugoszláviai magyarság részéről ösztöndíjban részesülnek. Ugyancsak felhívhatnak azok, akik a magyar tanítóképzőben az első évet befejezték, hogy amennyiben még nem jelentkeztek, haladéktalanul jelentkezzenek a következő tanévre a beogradai magyar tanítóképzőnél.

—o—

# HIREK

## Reggeli Ujság

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Noviszad, Kralja Petra uca 30., I. emelet. Telefon 21-37, éjjel 20-58. Szubotica, Kralja Petra Park 10. Telefon 6-70. Előfizetési ára egy hónapra 18 dinár, 3 hónapra 50 dinár. Külföldön 1 hónapra 30 dinár, három hónapra 90 dinár. Egyes szám ára hétköznapokon fél dinár, vasárnapon 2 dinár. Megjelenik hétfő kivételével mindennap reggel.

### A hőmérséklet alig változik

Európaszerte változékony az időjárás, Franciaország és Németország nagy részében újból esik az eső. A hőmérséklet Középeurópa néhány országának kivételével általában igen alacsony. Középeurópában tegnap nappal helyenként a 30 fokot is elérte a hőmérséklet, éjjel 8-16 fok között ingadozott. Noviszádon tegnap délnél 29 fok Celsius volt a hőmérséklet.

A legközelebbi 24 órára változó felhőzettel több helyen főleg nyugaton eső, esetleg zivatar várható, a hőmérséklet alig változik.

### Vízjárás

A Duna Hofldrchen-Stein és Dunaremete-Bogojevo között árad, másutt apad, alacsony víz állású. Noviszádnál tegnap délnél 163 centiméter volt a Duna vízállása. A tegnapielőtti helyzettel szemben egy centimétert apadt. Lassú áradás várható.



— **Miniszterlátogatás Kulán.** Csütörtökön Makszimovics Bozsó igazságügyminiszter Kulán járt. Az Endlein féle vendéglőben szállt meg és rövid ottartózkodás után elutazott. A miniszter Kulán való tartózkodása alatt szigorúan megőrizte inkognitóját.

— **Beiratások a szuboticei főgimnáziumban.** A szuboticei állami reálgimnázium igazgatósága tegnap határozta meg a beiratások sorrendjét. Eszerint a beiratások szeptember 1-5-ig tartanak. Először a 6, 7 és 8., 2-án a 4. és 5., 3-án a 3., 4-én a 2. és 5-én az első osztálya lehet iratkozni.

— **A Noviszádi Polgári Magyar Daloskör** ma este fél 9 órai kezdettel a Kraxner-vendéglőben műsoros estét rendez. Az előadáson színrekerülő „Nagybácsi“, amely iránt máris nagy érdeklődés nyilvánul meg, ifj. Mókus Mihály, noviszádi származású műkedvelőnk tollából ered. A második darab „Buczkóné leánykérőben“, Török Rezsőtől. A Daloskör teljes énekkarával, Szedlacsek Lajos zene-tanár vezényletével vesz részt, ezenkívül még szóló- és párosjelenetek is lesznek. A gondosan összeválogatott műsor után tánc lesz.

— **Magához tért a kalapáccsos öngyilkosjelölt** Megírta a Reggeli Ujság, hogy Nova Gajdobrá Ábel Miklós ottani gazdálkodó afeletti elkeseredésében, hogy kölcsönadott pénzeit nem tudta adósaitól visszakapni, kalapáccsal szét akarta verni a fejét. Fejbe is vágta magát a kalapáccsal, betörte koponyáját és elvesztette eszméletét. Az életveszélyesen sérült embert beszállították a noviszádi kórházba, ahol magához tért és állapota valamivel javult. A vizsgálóbíró tegnap kihallgatta az életuntat, aki kijelentette, hogy rossz anyagi viszonyai miatt akart megválni az élettől.

— **A féltékeny férj hábaszurta feleségét.** Tegnap délelőtt beszállították a noviszádi kórházba Petrovics Jelica ledinei 36 éves asszonyt. Az asszony, aki már hosszabb idő óta rossz viszonyban él féltékeny férjével, tegnap összeveszett urával, akit annyira elragadott a harag, hogy kést fogott az asszonyra és bal lapockája alatt súlyosan megsebesítette.

— **Tűz Szubotícán.** Tegnap reggel 6 órakor Vulemanov Ilka Presztolonaszlednik Petar ucai házában tűz keletkezett, amelyet a tűzoltók egy órai munka árán elnyomtak. A megállapítás szerint a tűzet a háztulajdonos gondatlansága okozta.

— **A magyar középiskolákban szeptember 10-én kezdődnek az előadások.** Budapestről jelentik: A kultuszminiszter rendelete értelmében Magyarország valamennyi középiskolájában szeptember 10-én kezdődik az idei tanév.

## Csekély érdeklődés mellett tartották meg Noviszád város közgyűlését

### A közgyűlésen kisebb jelentőségű ügyek szerepeltek

Tegnap délután négy órai kezdettel tartotta meg a noviszádi városi képviselőtestület augusztushavi közgyűlését. A közgyűlés iránt általában gyenge érdeklődés nyilvánult meg, mert a napirenden kisebb jelentőségű ügyek szerepeltek.

A közgyűlés megnyitása után ismertették a polgármesteri jelentést, amely részletesen beszámolt a városi közigazgatás júliushavi munkájáról.

A polgármesteri jelentés szerint az elmúlt július hónapban a városi közigazgatás munkája a legnagyobb rendben folyt anélkül, hogy különösebb rendelkezésre szükség lett volna.

A városi pénztárnok rendes évi szabadságával, majd később a városi főellenőr távollétével kapcsolatban július 9-én és augusztus 7-én átvizsgálták a városi főpénztárat és azt a legteljesebb rendben találták.

A városi levéltári hivatalt a napokban helyezték át a Szrpszka Matica épületéből a pravoszláv hitközségi épületbe, úgy hogy most az összes fontosabb városi hivatalok egy helyen vannak.

Az uccák tisztítási és locsolási munkálatain 80 munkás dolgozott. A naponkénti napszám 1.700 dinárt tett ki. A végzett munka eredményével a rendelkezésre álló eszközöket tekintetbe véve, meglehetősen elégedve.

Megtörténik, hogy egyes uccákat igen ritkán, vagy egyáltalán nem öntözik. Ennek oka abban rejlik, hogy az egyik locsolótank javítás alatt áll, azonkívül mindig eső után van a legnagyobb por, annyira pedig nem lehet megöntözni az uccákat, hogy a por teljesen eltűnjék, mert a locsolás hatása legfeljebb fél óráig tart.

A Szevi Jovan téren épülő iskola építési munkálatai annyira előrehaladt állapotban vannak, hogy a tanítás már szeptember 1-én megkezdődhetik. A vidováni telepen lévő elemi iskola tetejét levetették és helyébe betonlemezt tesznek. Ez a munka szeptember 15-re befejeződik.

A Petyi, Almási, Loncarszka, Lukijana Musicka és Kiszácsi uccákban lévő csatorna teljesen elkészült, a Fruskogorszki puton lévő csatorna építési munkálatai folyamatban vannak.

A báni hatóság jóváhagyta a városi autobusdíjak leszállításáról hozott határozatot és az új díjszabás szeptember 1-én életbe lép.

Az utjavítási munkálatok ugyancsak szépen haladnak. A Rókus patakmenti gát kiépítésén 40 kocsis és 80 ember dolgozik. Eddig két harmadrésze készült el a töltésnek. Az ivandani telepen megromlott épületek javítási munkálatait szeptember 10-ig elkészülnék. Az ároktisztítási munkálatokat nagyjából már befejezték.

Január 1-től a mai napig összesen 184 építési engedélyt adtak ki és pedig kettőt egyemeletes, 93 földszinti ház építésére ezenkívül 39 hozzáépítési, 19 alakítási, 9 tűzlethelesség, 5 portár, 6 transzformátor és 10 raktárépítési engedélyt. Az épületekben 243 szoba, 146 konyha, 98 élőkamra, 24 fürdőszoba, 18 kamra, 43 előszoba 8 terasz, 2 nagyterem, 2 iroda, 7 felszer, 5 istálló, 1 garázs és 3 műhely lesz.

A cseri és cselopeki ütközetek emléktünnépe alkalmából rendezett ünnepségekért a polgármester írásbeli üdvözlőt és köszönetet kapott.

Julius havában 107 személy született, 75 meghalt, a természetes szaporulat 32 személy, Fertőző megbetegedés 33 esetben fordult elő, ezek közül a legtöbb, 11, tifuszmegbetegedés volt.

A munkástörszén júliusban 480 minősített, 515 minősítetlen munkás és 109 tisztviselőt jelentettek be. A múlt hónapról visszamaradt 167 munkás. Közvetítést fogadtak 30 minősített, 25 minősítetlen munkással, a hónap folyamán elesett ebből a számból 101 tisztviselő, 384 minősített és 455 minősítetlen munkás. A munkástörszén természetben 42.072 dinár értékű, pénzben 6226 dinár értékű segélyt adott ki.

A vágóhidon júliusban 2909 állatot vágta. A kiadott járlatlevelek száma 2964.

A polgármesteri jelentést a közgyűlés egyhangúlag tudomásul vette. Brkics Vojin városi képviselőtestületi tag a vidékről behozott száraz húsárak ellenőrzését, ingyenes állatorvosi és orvosi rendelő felállítását kérte.

A napirenden szereplő ügyek közül elfogadta a közgyűlés a NAK pálya bérlete iránt benyújtott javaslatot, melynek ismertetésére még visszatérünk.

### Szentai hírek

A közoktatásügyi minisztérium középiskolai tornatanárrá nevezte ki Radovics Branko szentai szokolvezetőt Krusevacra, Gerics Radovant Goszpicra és és Babin Brankát Szlaven-Bródba.

A szentai elemi iskolákban az előadások szeptember elsőjén automatikusan megkezdődnek. Minden tanulóknak jelentkezni kell elsőjén reggel nyolc órakor abban az iskolában és osztályban, ahol az előző osztályt végezte.

Csütörtökön a déli órákban tűz ütött ki Mészáros Teréz szentai asszonynak a tyukpiacra lévő fabódéjában. A tűzoltóságnak a fabódét nem sikerült megmenteni, mivel az egész száraz faépület pillanatok alatt lángborult. A városi mérleget, amely a leégett bódé közvetlen közelében van, a tűzoltóság csak nagy erőfeszítések árán tudta megmenteni.

— **Változások a Gornya Muzslya tisztviselőkarában.** Gornya Muzslyáról jelentik: A becskerekői fősolgabíró László Aranka irnokot saját kérelmére állásától felmentette, Stukely Afekszej muzslyai és Vladimirov Feodor rendkívüli alkalmazottakat kölcsönösen áthelyezte. Jovanovics Milos irnokot Aradára helyezte át, helyébe Vaz János került.

— **Nehéz székülésben szenvedők,** akiknek gyakori fejfájás, mellnyomás, szívdobogás, gyomorműködési zavarok és különösen fájdalmas végbélbajok — mint aranyér, repe des, előesés, polipus, sipoly, szűkület — teszik az életét nehezzé, igyanak reggel és este negyed pohár természetes „Ferenc József“ keserűvizet.

### Külföldi tőzsdeárlatok

A dinár árfolyama. Budapest 7.80-8.30, Bécs 9.34-9.46, Prága 55.30-55.70, Berlin 5.60-5.69, London 215.50.

Zürich. Beograd 7.00, Páris 2020.5, Newyork 301.75, London 1506, Brüsszel 71.90, Milánó 26.26, Madrid 41.875, Amszterdam 207.35, Berlin 119.80, Bukarest 3.06.

Arak a budapesti terménytörszén és határidőpiacra. Budapestről jelentik: A terménytörszén a készáru piac irányzata gyengébb volt. Tiszavidéki buza legalacsonyabb árfolyama 16.15, legmagasabb 16.75, felsőtiszai 15.60-16.20, egyéb származású 15.50-16.00. A határidőpiac irányzata egyenletlen. Buza októberre 15.81-15.28, márciusra 16.91-16.92, rozs októberre 11.43-12.45, márciusra 13.40-13.41, tengeri szeptemberre 11.15-11.20, májusra 10.57-10.58.

A noviszádi Viktória hivatalos közleménye: Ma, szombat este 8 órakor szakosztályi ülés. Minden játékos jelenjen meg, mert holnap előmérkőzést játszunk a Rapiddal, a Tri Zvezde-Vojvodina mérkőzés előtt.

— **Betört fogott a becskerekői rendőrség.** Becskerekéről jelentik: A rendőrség elfogta Breuner Jakab foglalkozás nélküli egyént, aki betört Praszák Margit lakására és onnan egy értékes aranyórát lopott el.

— **Fej-, váll- és ágyék reumánál, ischiásnál, ideglájdalmaknál, szaggatásnál és zsábnál a természetes „Ferenc József“ keserűvizet** rendkívül hasznos háziszer, mert korán reggel egy pohárral bevéve, az emésztőcsatornát alaposan kitisztítja és méregteleníti.

— Ha fáradt és izgatott, ha a hasban feszülés érzése kinozza és gyakori félelem-érzetben szenved, akkor igyék reggelként egy pohár természetes „Ferenc József” keserűvizet, mert ez megszünteti az emésztési zavarok okait, csökkenti a mérgeges bélgázfejlődést s elhárítja a vértúladásokat. Az emésztőszervek bántalmának több orvostanára elismeri, hogy olyan tüneteknél, melyeket a bélben keletkező mérgek okoznak, a Ferenc József víz kitűnően beválik.

— A vasutas és egyéb nyugdíjasok szövetségének noviszádi fiókjá felhívja tagjait hogy a tagdíjak befizetése kivételosen szeptember hó 9-én délután fél 3 órától 4 óráig lesz a rendes helyen. Kérjük a választmányi tagokat hogy pontosan jelenjenek meg. A tüzélszolgálat pontos elosztása céljából kérjük tagjainkat, hogy lakcímeiket jelentsék be, mert a mulasztásukból eredő akadályokért felelősséget nem vállalunk.

— Hegedűhangverseny Topolán. Jecies Vlaszta jugoszláv hegedűművész, aki Párisban, Bukarestben és más nagyobb külföldi városokban önálló hangversenyeket rendezett, jugoszláviai turnéja közben rokonai látogatására Topolára érkezett és itt többek felkérésére szombaton este hangversenyt ad. A művész hangversenyének műsorán Debussy, Sarasate, Rachmaninow és saját szerzeményei szerepelnek. A hangverseny iránt nagy érdeklődés nyilvánul meg.

— Női esőkabátok fekete lakkból és gumirozott selyemből, elsőrendű kivitelben és legújabb fazonokban kaphatók Fischer I. és Fia cégnél, Noviszád.

— Horgászás közben a Tiszába hulladt Szentán egy 9 éves kisfiú. Szentánról jelentik: Végtelen gyermekszerencsétlenség történt szerdán délután a szentai rakpart alsó részén. Nésics Tosó városi irodaszolga 9 éves Nesztor nevű kisfia egyik pajtásával horgászott a Tisza szélén. Eddig még ki nem derített okból a kis Nesztor a vízbe esett s fuldokolni kezdett. Barátjának kiáltására többen figyelmesek lettek s utána ugrottak azonban mire odaértek a kis Nesztor elmerült a vízben. Néhány matroz és fiatal keresni kezdte a víz alatt a szerencsétlenül járt kisgyermeket, de a tíz méter mély folyóban nem tudták megtalálni.

— Harminckét kilométeres film. Moszkvából jelentik: Az itteni filmgyár most fejezte be oktató film felvételeit, amely az automobilal foglalkozik. A film teljes kurzus soffőrök számára és hossza — 32 kilométer. Az óriási filmet hat részre osztották, mindegyik rész filmesített tankönyvfejezet és egyuttal filmesített gyakorlati oktatás is.

— Leszállított árak szeptember 1-től a sztarakanizsai Csodakuttyúrdőben. Előzze meg téli reumatikus fájdalmait és használja ki az olcsó utószeszont.

— Morvaországban van Európa legöregebb fája. Brünből jelentik: Bisenzenben, Brün közelében Magis nagybirtokos parkjában van egy hársfa, mely Morvaország, de egyben Európa legidősebb fája. Egy régi emlékkő arról beszél, hogy régi okiratok szerint ez a hársfa 1604-ben már ötszáz éves volt. A fa, óriási koronája alatt egy lovasezred elfér lovaival együtt. A terebélyes lombkoronát már több helyen megtámasztották. A fa törzsének átmérője nyolc méter. Nem messze e fától, vagy egy másik hársfa, az ugynevezett kishárs, amelynek korát 500 évre becsülik.

— Mig a gazda ebédelt — a betörő serénykedett. Szrbobránból írják: Vakmerő betörést követett el ismeretlen tettes Zsivánovics Kosztin házában lévő üzletében. Kedden délután, amíg a kereskedő családja körében nyugodtan és mit sem sejtve költötte el ebédjét, a vakmerő rabló behatolt a boltba és kiürítette a készpénztárat. A szomszédok láttak is egy ismeretlen embert a kiskapun ki s be menni, de mivel semmi rosszra sem gondoltak, a betörő nyugodtan sétálhatott el az elemelt 350 dinárral. Zsivánovics azonnal jelentette az esetet a csendőrségen. Az eljárás megindult.

## KÖZGAZDASÁG

### Újabb német jegyzék az amerikai adósságok ügyében

Washingtonból jelentik: A német kormány a háborús adósságok kérdésében újabb jegyzéket intézett Washingtonba. A külügyminisztérium hír szerint még nem válaszolt a német jegyzékre.

a válasz átnyújtására néhány nap múlva kerül sor. Beavatott pénzügyi körökben bizonyosra veszik, hogy a válasz elutasító lesz, mert a jegyzék elfogadhatatlan álláspontot képvisel.

### Becskerek környékén megkezdtek a kukorica törését

#### Rekordtermésre van kilátás

Becskerekéről jelentik: Becskerek környékén a sengeri termés mindenütt beérett és több helyen megkezdtek a kukoricatörést. A próbatörések eredménye alapján megállapítható, hogy a becskerekéi járásban mindenütt rekord-termés várható.

A próbatörés Becskereken 20—24, Crnján 20—23, Itebejen 23—26 méteres átlageredményt produkált. Kivétel csak Mihajlovó határa, ahol két héttel ezelőtt jégverés tette tönkre a termés 30 százalékát.

### 50 százalékos utazási kedvezmény a ljubljanaí őszi mintavásárra

Mint ismeretes, az államvasutak vezérigazgatósága 50 százalékos vasuti kedvezményt biztosított mindazoknak, akik a szeptember 1-től 10-ig tartó ljubljanaí őszi árumintavásárra utaznak. A vásárigazolványokat a vásár igazgatósága már szétosztotta a Putnik menetjegyirodáknak, pénzügyintézeteknek, kereskedelmi kamaráknak, szakszervezeteknek stb. Az igazolványok megvételénél mindössze 2 dinárt kell fizetni, míg a hiányzó 18 dinárt a kiállítás pénztáránál kell beszolgáltatni. A kedvezményes utazás biztosítása céljából a kijutási állomások pénztáránál vasuti igazolványt kell kérni, ami 5 dinárba kerül és feláru utazásra jogosít. A vasuti jegyet a ljubljanaí vasútállomáson meg kell tartani, mert az ingyenes visszautazásra jogosít.

### A leánygimnázium közvetlen közelében

uj, komfortos családi házban két diákleányt teljes ellátásra felvesznek. — Érdeklődni: Noviszád, Zseljeznicska 75

A szubotici gyorsíróiskola, melyet a prágai szláv nemzet gyorsíró kongresszusán valamint az amsterdami világkongresszuson mint páratlant és elsőt a maga nemében nyilatkoztatták, ebben az évben 20-ik évfolyamát nyitja. Az iskola végzett növendékei az egész országban elismert kitűnő és keresett munkaerők még a mai krízisben is. Az iskola igazgatósága készséggel ad felvilágosítást és prospektussal szolgál. Szubotica, V. Trumbiceva ul. 24.

— A noviszádi Prijatelj Priroda mulatságot rendez. A Természetbarátok noviszádi köre szeptember 1-én, szombaton nagy szüreti mulatságot rendez a szerb iparosok otthonában (Zmaj Jovana Jovanovicsa ulica). A mulatságon a nyomdászok kitűnő zenekara a Szloga játszik. Különböző meglepetésekről a rendezőség gondoskodik. Kezdeté este fél 9 órakor. Belépődíj személyenként 7 dinár. A tiszta bevételt a Fruska Gorában felépítendő menedékház javára fordítják. Minél nagyobb számban való megjelenést kér a rendezőség.

— Beiratások a szombori gimnáziumban. A szombori gimnáziumban a beiratások szeptember 1—5-ig lesznek. Ezután szeptember 15-ig csak a tanári testület határozata alapján vehetők fel a növendékek. A tandíjat a szülők adóbizonylata alapján állapítják meg.

### Egymondatos vidéki hírek

#### BÁCSPETROVOSZELO

Binszki Mária Valentinát, a Miasszonyunkról nevezett temerini zárdá nyugalma zott főnöknőjét és Varga Mária Andronika tanítónővért Szuboticiáról Bácspetrovoszélo ra helyezték át.

Miután a főszolgabíróság a község 600 hold földjének eladásához hozzájárult, Balubdzsics Ozren községi elnök, Bulatovic Edo mérnök és két előjáró kijelölték a földek dűlútait, a parcellázás 15 napon belül elkészül és így szeptemberben el is adhatják a földeket.

A sztáribecseji főszolgabíróság egy vezettségi eset miatt a község egész területére elrendelte a legszigorubb ebzárlatot.

#### BOCSAR:

Kamp József földmunkás munka közben egy gyűrűs gölyalábat talált, amelyről megállapították, hogy a budapesti ornitologiai intézet 106067 számú madarától származik.

A bocsári szőlőkben métermázszámra lopják a szőlőt ismeretlen tettesek, akiknek kézrekerítésére a hatóságok erélyes nyomozást indítottak.

A községi előjáróság felhívja a tenyészállattulajdonosokat, hogy egy évnél idősebb tenyészállataikat haladéktalanul jelentsék be a községi előjáróságon.

Günther Mátyás és Miklós gazdálkodók szállásán elégett 15 öl hosszú szalmakazal, ami biztosítva volt.

\*\*\*

— A megfizethetetlen csincsilla-bunda Londonból jelentik: Az angol szörmeheg propagandanapján óriási feltűnést keltett a hölgyek között egy csincsilla-bunda, amely rendkívüli szépségével keltett osztatlan tetszést. Több vállalkozó szellemű érdek-lődött a bunda ára iránt és azt a meglepő választ kapták, hogy a bundának értékét pénzben és számokban nem lehet kifejezni. A csincsillabundát 1912-ben készítették és akkor tízezer fontért vette meg egy angol magánzó. Azóta sokszor változtatta gazdáját a bunda és viselői mindig drágább és szebb prémadarabokkal javították a bundát, úgy hogy egyedülálló lett a maga nemében. Most olyan értékes, mintegy gyöngygyakék, amelynek darabjai a világ legkiválóbb gyöngyszemeiből állították össze, vagyis megfizethetetlen.

Fizessen elő a Reggeli Újságra!

—o—





# S P O R T



## A rádió közvetíti a Jugoszlávia-Csehszlovákia válogatott mérkőzést

A noviszádi Karagyorgye pályán is hangszórókat állítanak fel

Mint ismeretes Jugoszlávia válogatott futballcsapata holnap Prágában mérkőzik Csehszlovákia válogatottjával. A mérkőzés iránt igen nagy érdeklődés nyilvánul és a beográdi rádió dícséretes elhatározással úgy döntött, hogy a Jugoszlávia-Csehszlovákia mérkőzést a helyszínről közvetíti.

A helyszíni közvetítést a holnapi Tri Zvezde-Vojvodina mérkőzés közönsége is élvezheti, mert a Karagyorgye pályán hangszórókat állítanak fel és rádió közvetítik a prágai mérkőzést.

A Tri Zvezde noviszádi szereplése iránt egyébként Noviszádon szokatlanul nagy érdeklődés

nyilvánul. A kiváló apatini együttes a közelmúltban igen szép eredményeket ért el, amelyek indokolták az érdeklődést, hogy legjobb formájának kijátszásával a holnapi mérkőzést is megnyerheti.

A Vojvodina is igen jó formában van, hiszen a múlt vasárnap Becskereken szép győzelmet aratott a ZsSK csapatán. Eppen ezért a noviszádi csapat vezetősége úgy határozott, hogy a Becskereken igen jól szerepelt csapat összetételén nem változtat, s így az alábbi összetételben áll ki a Tri Zvezde ellen: Platz, Damjanovics, Majtány, Conics, Korosec, Németh, Bulja, Bakics, Vilovszki, Gyanics, Zsikics.

## Jugoszlávia önként lemondott a 4x400 méteres staféta pontjairól

Görögország vezet a Balkán-olimpia tabeláján

Mint már jeleztük, szerdán futották le Zagreb-ban a 4x400 méteres stafétát, amelynek újrafutását rendelte el a Balkán-olimpia intéző bizottsága. Az újrafutott versenyen a görög staféta második futója szabálytalanságot követett el, amelyről Ugrinics jugoszláv pályabíró jelentést tett a zsűrinek, mire a görög csapatot diszkvalifikálták és a másodiknak befutó jugoszláv stafétát jelentették ki győztesnek.

A határozat miatt a görögök szokatlan heves-séggel tiltakoztak, sőt vezetőjük kijelentette, hogy

a további versenyzéstől visszalépnek és hazatérnek Görögországba.

Az ügy jogerős elbírálás végett a legfelsőbb döntőbíró elé került, amely minden tekintetben magáévá tette a jugoszláv pályabíró döntését és 5:1 arányban a görögök diszkvalifikálása mellett foglalt állást. Ekkor váratlan fordulat következett.

Ugrinics kijelentette, hogy Jugoszláviát kizárólag a tiszta sportszerűség elvei vezérlik éppen ezért

lemond a győzelemért járó hat pontról, de a győztes címre igényt tart

A görögök persze örömmel fogadták ezt a megoldást, amely messze túlhaladja a kötelező udvariasságot, amellyel a házigazda a vendégeknek tartozik. A jugoszlávok gavallér gesztusa folytán a görögök megtartották vezető pozíciójukat a tabelán: 1. Görögország 51; 2. Jugoszlávia 39; 3. Románia 23; 4. Bulgária 13; 5. Törökország 11; 6. Albánia 3 ponttal.

A Balkán olimpia küzdelmei ma folytatódnak. A mai napi műsor: 200, 400, 500 méteres síkfutás, diszkoszdobás, távolugrás, Balkán staféta (300, 400, 200, 100 méter).

## Megalakult Becskereken az ifjusági sportbizottság

Jövőhéten sorsolják ki az ifjusági bajnokságot

Becskerekről jelentik: A becskereki futballsport fellendítése érdekében a becskereki futballegyesületek elhatározták, hogy nagyobb gondot fordítanak az ifjusági sportbeli nevelésre. Ennek keresztülvételére ifjusági sportbizottságot alakítottak, amely tegnap este tartotta meg alakuló közgyűlését, amelyen a következő vezetőséget választották: Elnök: Mojics Sztanko (Obilics), alelnök: Tikárt Antal (Vojvodina), titkárok: Kirtyanszki Szlavko (Borac), Raschbacher Mátyás (Schwaebische), bizottsági ta-

gok: Levajics (Borac), Sztanulov Mile (Obilics), Kecskeméti Ferenc, Gaborov Proka (Rádnicski), Kar-kötő István (Schwaebische), Gussmann Tibor (Vojvodina). A bizottságba még a vasutasegyesület két delegátusa kerül. A felügyelő bizottság tagjai: Lehmann János (Schwaebische) és Fohn József (Vojvodina).

A klubközi ifjusági sportbizottság elhatározta, hogy ifjusági bajnokságot rendez. Az ifjusági bajnoki mérkőzéseket a jövő heti ülésen sorsolják ki,

## A torinói atletikai Európa-bajnokság előkészületei

Rómából jelentik: Az olasz atletika teljes létszáma csapattal vesz részt a jövő hét végén kezdődő atletikai Európa-bajnokságokon Torinóban. A csapatban megtalálhatók mindazok, akik néhány héttel ezelőtt a magyar-olasz viadalon is szerepeltek.

Csak a súlydobásban indít Olaszország egy atlétát, különben minden számban két versenyzőt. Összesen

39 atléta képviseli az olasz színeket

Bécsi jelentés szerint

Ausztria tizfőnyi csapatot küld a torinói atletikai Európa-bajnokságokra.

A 10 atléta 9 számban áll starthoz.

## Uj világrekordok

A nemzetközi atlétikai szövetség mint ismeretes jelenleg Stockholmban ülészik. A szövetség ez alkalommal többek között az alábbi új világrekordokat hitelesítette:

100 m. síkfutás: 10.3 mp, Ralph Metcalfe USA 1933. Budapest.

200 m. síkfutás: 20.6 mp., Ralph Metcalfe USA 1933. Budapest.

400 yard síkfutás: 46.4 mp., Ben Eastman USA 1934. Oslo.

600 yard síkfutás: 1:09.2 mp, Ben Eastman USA 1933. Amerika.

600 m. síkfutás: 1:18.4 mp, Ben Eastman USA 1934. Stockholm.

800 m. síkfutás: 1:49.8 mp, Ben Eastman USA 1934. Stockholm.

1000 yard síkfutás: 2:10.0 mp, Luigi Beccali Olaszország. 1933.

1500 m. síkfutás: 3:48.8 mp, Jim Bonthoron USA 1934. Oslo.

1 angol mérföld: 4:06.8 mp, Gian Cunningham USA, 1934. Stockholm.

2000 m. síkfutás: 8:18.4 mp, H. Nielsen, Dánia, 1934. Stockholm.

4 angol mérföld: 19:01 mp, Iso Hollo, Finnország, 1933.

110 m. gátfutás: 14.2 mp, Percy Beard, USA, 1934. Oslo.

220 yard gátfutás: 23.0 mp, Norman Paul USA 1933.

400 m. gátfutás: 50.6 mp, Glan Hardin USA, 1934. Stockholm.

Magasugrás: 206 cm, Walter Marty USA, 1934. Amerika.

Súlydobás: 17.40 m, Jack Torrance USA, 1934. Oslo.

Súlydobás, két kézzel: 28.68 m, Jack Torrance USA (jobbkezével 16.73 m, balkézével 11.95 m.) 1934. Stockholm.

Diszkoszvetés: 52.42 m, H. Anderson, Svédország, 1934. Oslo.

Gerelyvetés: 76.10 m, Matti Jervinen, Finnország 1933.

Dekaton: 8790.46 pont, H. H. Sievert, Németország, 1934. Hamburg.

5000 m. gyaloglás: 21.59.0 mp, A. Schwab, Svájc, 1931. Riga.

10 kilométeres gyaloglás: 44:42.1 mp, Pope, Anglia, 1932.

5 mérföldes gyaloglás: 35:47.2 mp, Pope, Anglia, 1932.

6 mérföldes gyaloglás: 43:07.7 mp, Pope, Anglia 1932.

7 mérföldes gyaloglás: 43:07.7 mp, Pope, Anglia 1932.

8 mérföldes gyaloglás: 58:04.6 mp, Pope, Anglia 1 óras gyaloglás: 13.308 km, Pope, Anglia, 1932.

15 mérföldes gyaloglás: 1 óra 56 p. 09.8 mp, Dublin, Lettország. 1933.

20 km-es gyaloglás: 1 óra 34 p. 26 mp, Dahlin, Lettország. 1933.

25 km-es gyaloglás: 2 óra 46 p. 00 mp, Dahlin, Lettország. 1933.

2 óras gyaloglás: 24.843 km, Dahlin, Lettország, 1933.

500 méteres síkfutás: 1:02.0 mp, Ben Eastman USA, 1934. Oslo.

## Ma és holnap Jugoszlávia-Ausztria válogatott uszómérkőzés

Dubrovnikban ma és holnap Ausztria válogatott uszói és vízipólói mérkőznek a jugoszláv válogatottal. A mérkőzés biztos favoritja a kiválóan feljavult jugoszláv együttes.

—o—

A Noviszádi AK hivatalos közleménye: Vasárnap délelőtt össztréning a pályán. A tréningen az egyesület valamennyi játékosa jelenjen meg. Intéző.

## Bonyodalmak Nurmi amatőr- gének megvonása körül

**A finn atlétikai szövetség nem ismeri el a nemzetközi szövetség rendelkezését**

Helsinkiből jelentik: A nemzetközi atlétikai szövetség — mint ismeretes — Nurmit, a világ eddigi legjobb futóját

törölte az amatőr versenyzők sorából.

A finn szövetség ezt a rendelkezést nem is merete el és Nurmi versenyzési jogát nem vonta meg.

Nurmi indult is és legutóbb háromezer méteres távon 8.55.4 perces idővel győzött.

Atlétakörökben nagy érdeklődéssel várják a Nurmi-kérdés fejleményeit és összefüggésbe hozzák a nemzetközi atlétikai szövetség csütörtöki stockholmi határozatával, amely a renitenskedő atléták és szövetségek ellen szigorú eljárásra ad alkalmat.

## A kikindai Koszovo Novibecsen

Holnap érdekesnek ígérkező bajnoki mérkőzés lesz Novibecsen. A kikindai Koszovo mérkőzik a becsei Jedinstvóval. Kemény küzdelemre van kilátás.

## A kulai Hajduk Topolán

A kulai Hajduk holnap Topolán bajnoki mérkőzést játszik a JAK-kal. A Hajduk az alábbi csapattal startol: Vlaski, Belics, Pesics, Lichtnecker, Avdalovic, Pejcsics, N. Bogojevac, Pocsuca, Pejcsics, Szt. Legyenac, Kiefer II.

## A bacskogradistei Jugoszlávia Kulán

A gradistei Jugoszlávia holnap Kulán játszik bajnoki mérkőzést a kulai JSK-val. A kulai csapat felállítása: Kurin, Varga, Sztojsics, Schlemender, Futó, Lazics, Emich, Schmidt, Franz, Tremmel, Katicics, Lakatos.

## Vasárnap lesz a szentai derby

Vasárnap délután a SzAK pályán találkozik a két elsőosztályú csapat bajnoki mérkőzés keretében. Amióta a SzAK és a Rádnicski az első osztályban vannak mindig elsőrangú sporteseménynek számít a két hazai együttes találkozása.

A szentai sportközönség nagy érdeklődéssel várja a vasárnapi derbit. Tekintettel arra, hogy a Rádnicski mindig a SzAK elleni mérkőzéseiben mutatja a legjobb játékot. Érdekes és élvezetes mérkőzésre van kilátás. Ugy a SzAK mint a Rádnicski a legjobb csapatát állítja ki vasárnap, hogy biztossá magának a két értékes bajnoki pontot.

## A Szombori Atlétikai Klub szeptember 9-én rendez meg az első országúti kerékpárversenyt

A versenyt 20 kilométeres távon a szombori-  
bezdáni országúton rendezik. Felkérnek egy a szombori mint a vidéki versenyzők, hogy nevezéseiket Turi Dezsőnél a Turi féle üzletben szóbelileg vagy írásbelileg jelentsék be. Nevezési díj személyenként 5 dinár.

A verseny győztesei éremdíjazásban részesülnek, az első helyezett „Szombor város 1934. évi bajnoka” címét viseli.

## Lovaregylet alakult Becskerekken

Becskerekéről jelentik: Tegnap este végleg megalkult a becskereki lovaregylet Obilics néven. A lovaregylet elnökének dr. Rajics Tósa országgyűlési képviselőt választották. Alelnökök: Alekszics Kamenko városi tisztiorvos és Lovrekovitz József és. kái földbirtokos, titkár Radin Milan rendőrtisztviselő, ügyvezető elnök Brek Gyula kereskedő, pénztáros Bosnyák Dusan földbirtokos és Áron Alfréd magántisztviselő, háznagy Molnár Ferenc, egyesületi orvos pedig Gábor Antal állatorvos. A lovaregylet szeptember hónap folyamán országos löversenyt rendez.

## A szuboticaí alszövetség igazgató- tanácsának ülésén 14 tag jelent meg

**Elintézték az aktuális ügyeket — Keddre várható a nagy  
összeecsapás**

A szuboticaí alszövetség igazgatótanácsa csütörtökön este ülést tartott, amely iránt nagy érdeklődés nyilvánult meg, mivel a többség legutóbbi állásfoglalása után nem lehetett tudni, hogy megjelenik-e az ülésen az a 11 tag, aki a bajnoki beosztás megoldása és Szegedinszki főtitkár ellen foglalt állást. Epen ezért általános meglepetést keltett, hogy az ülésen

négy kivételével minden igazgatósági tag megjelent

és zavartalanul telt le a tanácskozás, mintha mi sem történt volna.

Elhatározták, hogy vizsgálatot indítanak a szta-

nicsi Szloga ellen, mert vasárnap a Szivaci AND elleni bajnoki mérkőzésen a közönség megtámadta a bírót, akinek autóbusszon kellett elmenekülnie a mérkőzés után, hogy az inzultusokat elkerülje.

A bacskogradistei Jugoszláviát saját kérelmre egy évre felfüggesztették, majd a vasárnapi mérkőzésekre a következő alszövetségi biztosokat delegálták.

Bácska pálya: Vasárnap délelőtt Darics, délután Filinger, Szand pálya: Délelőtt Manesztar és délután Mezcsetics.

Az igazgatótanács tagjai között az ismeretes ellentét ügyében kedden várják a döntő összeecsapást.

## Ma este a noviszádi Rádnicski Palankán mérkőzik

Ma, szombat este érdekes mérkőzést rendez a Palankai SK. A noviszádi Rádnicski első csapatát látja vendégül barátságos esti mérkőzésre. A PSK mint ismeretes kitűnő világitással szerelte fel pályáját és már eddig egész sor esti mérkőzést rendezett, kiváló sikerrel.

A PSK igen jó formában van, az utóbbi hetekben néhány kiváló eredményt ért el. A noviszádi Rádnicski is kezdi visszanyerni régi nagyságát és így a palankai közönségnek ma este nívós küzdelem élvezésében lesz része.

## LŐSPORT.

### Népes mezőny indul a vasárnapi noviszádi löversenyen

**Lezárták a nevezéseket a versenyre**

A noviszádi Vajdasági Lovaregylet vasárnap, szeptember 2-án megtartandó löversenyére befejeződtek a nevezések. Az eredményből megállapítható, hogy a vasárnapi versenyen népes mezőny indul.

A versenyre a következő benevezések érkeztek:

I. Nemzetközi futam: Margaretta és Rumba (Dungyerszki Gyókö), Bajazzo és Balalajka (Zobnaticai ménes) és Eszperanto (Dungyerszki Szófia).

II. „Szajlovo” futam két éveseknek: Nitouche és Szremesica (Dungyerszki Gy.), Többsines és Gordonka (Zobnaticai ménes) és Vedette (Dr. Dungyerszki Gedeon).

III. Akadályverseny I. kategória: Mignon (Vukovic Momesiló hadnagy), Johnson (Mitics Mirosláv hadnagy), Sapho (Vurics B. főhadnagy), Robin Hud (Radivojevic Sz. hadnagy), Zsdralin (Zsivadinovics J. főhadnagy), Borka (Obradovic St. J. főhadnagy), Bartos (Gyorgyevics kapitány), Halda (Brancevics hadnagy).

IV. Egyfogatu ügetőverseny. Szilan (Bock Gyula), Norma (Csernetics Szevén), Mira (Vargics Petár), Ali (Gajinov Szevén) Fáraó és Mirjana (Péjin Iszidor), Marica (Nepegratyin Zsivkó), Fiat (Pejin Radivoj), és Szazarany (Nicsetin Gojko).

A versenyek pontosan 3 órakor kezdődnek. A löversenyterre bérkocsik, bérautók és a városi autóbusszok a beltéri katolikus templomtól szállítják a közönséget.

Belépőjegyek árai: 1. sor hölgyeknek 10, uraknak 15 dinár, négyülékes páholy az első sorban 80 dinár, egy páholyülés 20 dinár, állóhely a körben 5 dinár.

A szombori Napredak kuglicsapata vasárnap szeptember 2-án részt vesz a katolikus lövegyegylet serlegmérkőzésén az alábbi összeállításban: Terzics, Szücs, Zsuljevics, Rakics, Rados, Markovics, Farkas, Turi, Karajkov, Pigl, Crnicski, Knezevics.

## Turisztika

### Összeállították az Aldunai társasutazás részletes programját

**Teljes ellátással és kirándulási díjakkal 550.-  
dinárba kerül az utazás**

A Dunabánság minden tájáról máris számos érdeklődő jelentkezett a szuboticaí Putnik által szervezett aldunai kirándulásra, amely a gyönyörű vidéken a kétnapos hajóutal felejthetetlen élményt jelent az utasoknak.

A Putnik már összeállította a kirándulás részletes programját. A társasutazás szeptember 6-án 13.30-kor indul Szuboticaóról és 18.25-kor érkezik Beogradba. Az utasok a rendelkezésükre álló másfélórás idő alatt sétát tehetnek a fővárosban és 20 órakor indulnak a Vojvoda Misics dunai luxushajón Orsova felé, ahova reggel 9.15-kor érkeznek meg. Éjszaka kényelmes kabinokban szállásolják el az utasokat, akik reggel Orsováról motorcsónakokon kirándulnak Ada Kaleh szigetére, majd kényelmes autókban utaznak Herkules fürdőre.

**A társasutazás ára teljes ellátással vasúti  
jeggyel, valamint a kirándulási költségekkel  
együtt 550 dinár**

Az utasok III. osztályon teszik meg az utat Szuboticaóról Beogradig a hajón I. osztályon szállásolják el őket, Ada Kaleh-re és vissza motorcsónakokon mennek, Herkules fürdőre és visszafelé pedig kényelmes autóbusszokon utaznak. Szeptember 6-án az éjszakát a hajón kabinokban töltik, 7-én pedig Orsován éjszakáznak elsőrendű szállodában. Szeptember 7-én a hajón reggeliznek és Herkules fürdőn ebédelnek és vacsoráznak a kirándulók. 8-án reggelit, ebédet és vacsorát a hajón szervíroznak az utasoknak. A kirándulás résztvevői kollektív utallevéllel utaznak Romániába és csupán engedélyt (objava) kell szerezniük a rendőrhatságtól, hogy megengedjük az egy napos kirándulást a romániai Herkules fürdőre. A jelentkezőknek nevüket, születési helyüket és évüket, állandó lakhelyüket és pontos címüket kell bejelenteniük, azonkívül a rendőrséghez valamint a kollektív utallevélhez egy-egy fényképet kell beszovaltatniuk.

Tanácsos, hogy az érdeklődők mielőbb jelentkezzenek a Putnik szuboticaí kirendeltségénél, mert a társasutazás csak akkor indítható el, ha legalább 25 résztvevő lesz.

# Rádióműsor

SZOMBAT, szeptember 1

## BEOGRAD:

- 10.45: A napi műsor felolvasása.
- 10.50: Vízállásjelentés.
- 11: Népdallemezek.
- 11.30: Híres művészek lemezei.
- 11.59: Pontos idő.
- 12: Harangszó a székesegyházból.
- 12.07: A rádiózenekar déli hangversenye.
- 12.45: Tűcsde.
- 13.00: A rádiózenekar folytatja déli hangversenyét.
- 13.30: Az Avala hírei és pontos idő.
- 17.55: Pontos idő, másnapi műsor ismertetése.
- 18: A közönség kedvence lemezei.
- 19: A rádiózenekar hangversenye.
- 19.30: Bosnyákovics Milica népdalokat énekel zenekari kísérettel.
- 20.30: A királyi gárdazenekar hangversenye.
- 22.30: Kávéházi zene.
- 23.30: Tánclemezek.

## BUDAPEST:

- 6.45: Torna.
- 9.45: Hírek.
- 10: „Török mesék“ (Felolvasás).
- 10.40: „Tíz perc fényképezés“ (Felolvasás).
- 11.10: Nemzetközi vízjelzőszolgálat.
- 12: Déli harangszó az Egyetemi templomból, időjárásjelentés.
- 12.10: Geiringerné Kunczy Teréz énekel zongorakísérettel.
- Közben kb. 12.30: Hírek.
- 13.20 (1.20): Pontos időjelzés, időjárás és víz-állásjelentés.
- 14.00 (2.30): Közvetítés Szombathelyről, az ünnepi hét megnyitásáról. Beszélő Turchányi István.
- 15.25 (3.25): Hírek, élelmiszerárak, piaci árak, árfolyamhírek.
- 16 (4): „Ezermester-műhely“. Ifjúsági óra. (Har. sányi Gizi előadása).
- 16.45 (4.45): Pontos időjelzés, időjárásjelentés, hírek.
- 17 (5): „Észak-Amerika csodaparkjai“. Cz. Be. cze Anna utirajza.
- 17.30 (5.30): Timkó Margit magyar nótákat zongorázik.
- 18 (6): Rádióamatőpposta
- 18.30 (6.30): Az állástalan zenészek szimfonikus Zenekara Vezényel Melles Béla.  
Títt: Mammon palotája, nyitány. — Huszka Jenő: Részletek a „Nemtudomka“ c. operettből. — Waldteufel: Szirénvarázs, keringő. — Armandola: Port-Said kikötőjében. — Kálmán Imre: Bajadér, egyveleg. — Lehár: Cigányünnep, balettjelenet.
- 19.05 (7.05): „A távbeszélő nemzetközi tanácsadó bizottságának budapesti jubiláris értekezlete“. Dr. báró Szalay Gábor államtitkár a magyar posta vezérigazgatójának előadása.
- 19.45 (7.45): „A hegedű“. Büky György elbeszélése.
- 20.15 (8.15): Daljáték a Studióból, „Mézeskalács“ daljáték 3 felvonásban. Irta Emőd Tamás, zenéjét szerzette Szirmai Albert, Rendező Kiss Ferenc. Vezényel Marthon Géza.
- Utána kb. 22.30 (10.30): Hírek, időjárásjelentés, löversenyeredmények.
- 22.50 (10.50): Aradi Farkas Sándor és cigányzenekara muzsikál.

## BUCURESTI

- 12: Hanglemezek.
- 13.40: Hanglemezek.
- 17.05: Jazz-zenekar.
- 19.20: Hanglemezek.
- 20: Rádiózenekar.
- 22.30: Kávéházi zeneátvitel.

## BERLIN:

- 18.20: Hahn: Holnap zabot aratunk, hangjáték zenével.
- 19: Humperdinck-emlékest.
- 20.15—1: Srtauss János: Római farsang, operett négy képben, az 1974. berlini bemutató keretében eseményeivel.

# APRÓHIRDETÉSEK

ugy hétköznap, mint vasárnap egy szó 1— dinár, NAGY BETŰS 2— dinár. A legkisebb apróhirdetés ára 10— dinár.

A keretes hirdetések ára hasábmilliméterenként 1. a hirdetési oldalra . . . . . 0-80 dinár  
2. a szövegrészben . . . . . 2-50 dinár.

Többszöri hirdetésnél ismétlődést engedményt adunk, az állásíkeresők pedig 50% kedvezményben részesülnek. — A február 20-án életbeléptetett új hirdetési adó a hirdetőt terhel.

A hirdetések ára kisebb megbízásoknál előre fizetendő, vidékről beküldhető postabélyegben is

Hirdetéseket a másnapi lapra este 6 óráig, szombaton délután 4 óráig veszünk fel.

## Modern fényképészeti műterem

Esküvői képek  
Gyermek képek  
STUDIO-HERING — Apollo udvar

## Allást keres

Három nyelvet beszélő nő, 150 D. heti fizetésért üzletbe kiszolgálónak, éjjeli őrnök vagy bármilyen más állást elfogad. Cím a kiadóban. 2315

Jó családból való fiatal vegek kereskedésbe tanonc-nak ajánlkozik, vidékre is. Berber, Pasiceva utca 30, Noviszád. 2284

## Eladó

Egy „D“ Rád oldalkocstval vagy az nélkül olcsón eladó. Jovan Havran, Sztrari Futog. 2233

Jókarban levő FÜSZER-ÜZLETBERENDEZÉS olcsón eladó. Cím a kiadóhivatalban. 200

Jóforgalmu borbélyüzlet, sok abonnenssel, minden elfogadható árért eladó. — Pasiceva utca 30, Noviszád. 2283

## Kiadó

Egy vagy két diákot vagy diáklányt felveszek teljes ellátásra. — Gondos felügyelet, fürdőszoba használat. — Cím: Bácskainé, Noviszád, Szevana Szremca ut. 12.

## Kereslet

Könyvelőt, ki a levelezésben jártas, szerb, német és magyar nyelvtudással, szerény igényekkel felveszünk. Ajánlatokat „Szorgalmas“ jellegre a kiadóhivatal továbbít. 2306

BELES segéd, fiatal jómunkás, felvétetik. — Ud. Pajvancsics, crevarszka radnja, Noviszád, Klauonica.

Egy drótszörű Foxi-kutya elveszett, a megtaláló jutalomban részesül. — Cím: Vodnikova 12. 2307

# Zsák

ponyva, zsinór

legolcsóbban

AVRAM SCHIFF  
zsák és ponyva-  
köicsőnzőnei

Airik, lószőr  
és lőtakarók

gyári lerakata

HEVEDEREK,  
TOMLÓK STB.

NOVISAD Telefon 24-03  
Telegr. Jutešif

Kérjen árajánlatot!

## PRAHA

- 6—7.15: Zenés ébresztő, torna.
- 10: Hanglemezek.
- 11.05: Vendéglői szalonzene.
- 12-10: Hanglemezek.
- 15-15: Jazz-zene.
- 16-15: Hanglemezek.
- 16-40: Jazz dalokkal.
- 17-40: Hanglemezek.
- 18-15: Német műsor.
- 19.25: Az 5. gy. e. zenekara..

## VARSO:

- 6-30: Egyházi ének, lemezek, közben torna.
- 12: Kürtész.
- 12-10: Népzene lemezeken.
- 13-05: Jazz-zene.
- 16: Népzenelemezek.
- 18: Istentisztelet Vilnáról.
- 19-15: Haváji zenekar.
- 20: Sztomka zongoraművész játéka.

# A Polgári Magyar Daloskör nagy MŰSOROS ESTJE

a KRAXNER-VEZENDEGLÖBEN, ma szombat este fél 9 órai kezdettel.

**JAZZ-ZENE!**

Belépődíj személyenként 10 és 5 Din.

## PALICSON - utószezonban

Egyágyas szoba 10— dinár

Kétágyas szoba 20— dinár

bármelyik modern szállodában.

# Kötöttárut

harisnyát nagy választékban, legolcsóbb gyári áron kaphat

**FARAGO SZTEVAN**

speciális kötöttáru és harisnyüzletében  
SZUBOTICA — LABOR-PALOTA

## Katolikus hittankönyvek

Katekizmusok, bibliák, horvát-német magyar nyelvűek (a volt Szent Antal kiadásnak) kizárólagos szétküldés. Viszonteladónak engedély. Kiváratra könyvjegyzéket ingyen küldünk.

Medjunarodni Novinszki Zavod — Szubotica  
Vojnoviceva ul. 7.

Szíves tudomására hozom a nagyérdemű közönségnek, hogy a

## Pischinger-csokoládéáru

világcégnak noviszádi lerakatát átvettem és **Kralja Alekszandra 5.** szám alá helyeztem. Az előnyösen ismert PISCHINGER-GYARIMANYOK kiválósága lehetővé fogja tenni, hogy t. vevőimet

**Pischinger-főzscsokoládé, kakaó, Pischinger tortaszeletek, Pischinger-csemege-praliné és linom csokoládéáruk**

vásárlásánál a legteljesebb megelégedésre szolgáljam ki

A n. é. közönség szíves pártfogását kérve, maradok

kiváló tisztelettel

**Schwerer Jolán**

## Különléle

Utazó urak figyelmébe!

Szubotícán a „Park Hotel“ az utazó urak kedvelt találkozó helye. Olcsó leszállított árak. Tiszta szép szobák. Elsőrendű jó konvha. Garázs. Telefon 70. 1991

## Nőzi Simon

úri szabó

NOVISZÁD, Laza Kosztica 23

Vállal és készít a legmodernebb angol és francia divat után minden e szakmába vágó munkát. Szabók részére mintákat garancia mellett készít. 2309

## ROMA:

- 17-10: Leonori csellóművész és Primo zongoraművész hangversenye.
- 20-10: Hanglemezek.
- 20-30: Szimfonikus hangverseny a Massenzio-bazilikából.

## WIEN

- 12: Hanglemezek.
- 14-10: Művészelemezek.
- 15-40: Régi hidak Boszniában és Hercegovinában.
- 16-40: Mandolinzene.
- 17-40: Az állástalanok zenekara..
- 20-05: Patzak tenor dal- és áriaestje.
- 20-45: A preberseci lövészünnep százéves évfordulója, helyszíni közvetítés lemezeken.
- 21-15: Jarno: A muzsikós lány, háromfelvonásos operett a Studióból.
- 23-15: Jaritz-jazz. Petrov Emil énekével.

# A BIBOR LÁNG

— Regény —

Irta: G. WELLACE

(9)

— Walwer kegyelmes ur.  
— Akkor a kegyelmes ur megbocsájtja majd látogatásunkat.  
— Alkulesot vett elő a zsebéből és kinyitotta az ajtót. Beléptek a szobába. A szobában, amely a szálloda butoraival volt tele, állt egy butordarab, amely azonnal magára vonta a belépők figyelmét. Az a butordarab egy hatalmas szekrény volt. Azt a falat foglalta el, amely közös volt a tizennégyes szobával. A detektív a szekrényre nézett.  
— Öccellenciája ruhásszekrénye, — közölte a pincér.  
— Zárva van?  
— Mindig.  
Sabanier a szekrényhez ment. Alkulesával pár másodpercig babrált a szekrény zára körül, azután kinyitotta. Furesa látvány tárult eléjük.  
A szekrényben egyetlen darab ruha sem volt. Állt ellenben a szekrényben egy létra, amely fenn, majdnem a mennyezet alatt kis székben végződött. A felügyelő felment a létrán. Megtapogatta a falat. Azután a falhoz hajolt. Felkacagott.  
— Pompás kis megfigyelőhely! — mondotta. — Innen alaposan tájékozódhatott öccellenciája, hogy mi történik a másik szobában!

—

Becsukták a szekrényt, becsukták a szobát és lementek a szálloda irodájába.  
— Mióta lakik Walwer lord a szállodában? — kérdezte a felügyelő a hivatalnoktól.  
— Két hónapja uram.  
— Mikor szokott hazajönni?  
— Nyolc óra tájban. Ilyenkor sétálni megy, nyolc órakor hazajön, rendszerint átöltözik és elmegy.  
— Hát akkor megvárjuk.  
Leültek Hunterrel a hallban, a pincért elbocsájtották azzal a figyelmeztetéssel, ha egyetlen szót szól valakinek arról, amit csináltak vagy láttak, holnap letartóztatják.  
Teddy Hunter a detektívhez fordult:  
— Ön azt hiszi, hogy Walwernak van valami köze a bűntényekhez?  
— Csak annyi, mint egy másik betörőnek az általa elkövetett bűnhöz.  
— Hát lehetséges az, hogy egy ilyen elkövető ur?  
— Minden lehetséges. Még az is, hogy ennek a Walwer lordnak nem is Walwer lord a neve.

—

Háromnegyed nyolckor megérkezett öccellenciája.  
Felment a szobájába. Sabanier utána. Bekopogott az ajtón.  
— Ki az? — kérdezte a lord.  
— Sabanier detektívfelügyelő.  
— Tessék.  
A felügyelő belépett a szobába.  
A lord szárazon kérdezte:  
— Miben állhatok rendelkezésére?  
— Azonnal megmondom kegyelmes uram. Csak előbb arra kérem, mutassa meg utlevelét.  
— Minek?  
— Okom van arra, hogy erre kérjem. Walwer lord dühös lett.  
— Ez nagyon kellemetlen! Az utlevelétlenül nincs nálam.  
— Hát akkor talán valami más igazoló iratot?  
— No de kérem, ez mégis hallatlan. Engem ismernek itt a hotelben...

— Talán nem egészen jól kegyelmes uram.  
— Jöjjön holnap felügyelő ur. Reggel elhozatom az utlevelém a követségről.  
Sabanier udvariasan meghajolt:  
— Nagyon szívesen kegyelmes uram. Csak akkor arra kérem, hogy jöjjön velem.  
— Hová?  
— A rendőrségre Excellenc!  
A két férfi farkasszemet nézett. Mind a ketten a zsebükbe nyultak. Sabanier gyorsabb volt. Előkapta a revolverét.  
— Emelje fel a két kezét, vagy lövök!  
A lord engedelmeskedett. A felügyelő szigorúan rászólt:  
— Elég volt a tréfából! Igazolja magát! Ki maga?  
— Walwer lord!  
— Hazudik!  
— Hogy mer így beszélni velem?  
— No csak, ki az igazságot! Igazolja magát!  
— Majd holnap!  
— Rendben van. Én akkor letartóztatom.  
— Milyen címen?  
— Mint aki alaposan gyanúsítható a Bibor láng és Teddy Hunter diadémjainak elrablásával, Susy és Carter meggyilkolásával.  
— Honnan veszi ezeket a vádakot?  
— Láttam belülről a szekrényét... Mylord!

## XVIII.

### Egy jó szállodaigazgató mindent tud

Walwer lord öccellenciája már huszonegy óra óta volt a rendőrség lakója, de nem volt hajlandó elárulni igazi kilétét és nem volt hajlandó bevallani, hogy a terhére rótt bűncselekményeket elkövette.  
— Majd megtudunk mindent öregem! — mondotta Sabanier. — Már érdeklődtünk Mylord felől az angol követségen.  
Ebben a pillanatban megszólalt a telefon.  
Sabanier felvette a kagylót:  
— Maga az Leon?... Egyszóval házaérkezett?... Ne engedje, hogy elhagyja a házat. Félórán belül ott leszek. Letette a kagylót. Ismét Walwerhez fordult:  
— Tehát nem nyilatkozik?  
— Nincs mit.  
— Helyes. — Csengetett.  
Az ajtónálló lépett a szobába.  
— Vigyék vissza ezt az embert a cellájába! — rendelkezett a felügyelő. Azután ment a Beatriceba. Nagyon sápadtan találta Bourjois igazgatót.  
— Adjon Isten igazgató ur! — állított be a felügyelő. — Hogy utazott?  
— Nagyon jól felügyelő ur.  
— Hol volt?  
— Belgiumban.  
— Pihenni?  
— Dehogy. Üzleti ügyben.  
— És sikerrel járt?  
— Oh igen.  
A detektív helyet foglalt.  
— Mit szól ahhoz, ami itt távollétében történt?  
— Rettenetesen meglep.  
— Ugye nem hitte volna Wawer lordról hogy rablógyilkos?  
— Nem, igazán nem.

— Pedig egy jó szállodaigazgató mindent tud, kedves Bourjois.  
Az igazgató zavarba jött.  
— Persze... csakhogy én...  
— No persze, nem is sejtette! Ilyen előkelő név alatt!  
Bourjois mély lélegzetet vett.  
— Bevallott már valamit ez a... ez a... Walwer?  
Sabanier szórakozottan játszott az asztalon.  
— Igen... mondott egy és más... beszélt arról, hogy egy büntársa is volt...  
Az igazgató elpirult.  
— Büntársa?  
— Akivel együtt dolgozott. Azt hiszem a gyilkosságokat ez a Walwer hajtotta végre, a büntársa fedezte és segítette a zsákmányt értékesíteni. Olyasmit is mondott, hogy ez a büntársa itt lakik a hotelben.  
Bourjois megtörülte verejtékes homlokát.  
— Nem tudom... nem tudom... — da dogta.  
Sabanier felállt.  
— Hát én megyek kedves igazgatóm. A viszontlátásra!  
— A viszontlátásra felügyelő ur.  
Sabanier eltávozott. Kiment a szállodából és megállt a szemben levő ház kapuja alatt. Valamire várt. Jól sejtett. Autó gördült a szálloda bejárata elé. Kisvártatva megjelent a kapuban Bourjois igazgató. A kezében utazótáska. Az autó felé ment. Ebben a pillanatban kiugrott a kapu alól Sabanier és átszaladt az uttesten. Bourjois elé került. Az igazgató megállt, mintha földbe gyökerezett volna a lába. Sabanier vidáman rászólt:  
— Hová, háová igazgató ur? Csak nem akar megint elutazni?  
— Nem... de... nem... — dadogott az igazgató.  
— Hát csak üljön be az autóba, majd elkisérem! — mondotta a felügyelő.  
— Én... nem...  
Sabanier megfogta a karját és az autóra ültette.  
— Üljön csak be igazgató ur.  
Azután a soffőrhöz fordult:  
— Gyerünk a rendőrségre!

—

Alice Brown betegesen feküdt és edesanyja ápolta. Teddy Hunter is ott ült egész nap az ágya mellett. A fiu óvakodott attól, hogy kalandját elbeszélje, nem akarta még jobban elkészeríteni a szerencsétlen leányt. Este tíz órakor Mrs Brown visszavonult a szobájába. A leány kinyújtotta a kezét és megsimogatta Teddyt.  
— Szeretsz?  
— Nagyon.  
— Nem haragszol rám?  
— Miért?  
— Amiért olyan ügyetlen voltam és ki dobtam a százezer dollárt.  
— Csacsi.  
— Megtartjuk áprilisban az esküvőt?  
— Ha te is úgy akarod!  
— Akarom. Utazunk haza?  
— Igen.  
— Eladtad a diadémokat?

Folytatjuk.